



مجمدة أفقية

دليل المستخدم

Chest Freezer

User's Manual

الطراز:

CF296W ▲

Model:

▲ CF296W

الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز،
و احتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

هذه التصاميم و المواصفات عرضة للتغيير بهدف إدخال تحسينات عليها
و ذلك دون إشعار مسبق.

Please read this manual carefully before operating your set.
Retain it for future reference.

Designs and specifications are subject to change for improvement
without prior notice.

ISO9001 CB

ISO9001 CB





Model: CF296W

CONTENTS

1 Safety warnings	
1.1 Warning	1-2
1.2 Meaning of safety warning symbols	4
1.3 Electricity related warnings	4
1.4 Related warnings for use	5
1.5 Warnings related to placing items	6
1.6 Warnings for energy	6
1.7 Warnings related to disposal	6
2 Proper use of Freezer	
2.1 Names of components	6
2.2 Temperature Control	8
2.3 Placement	9
2.4 Changing the light (optional)	9
2.5 Start to use	9
2.6 Energy saving tips	9
3 Maintenance of freezer	
3.1 Cleaning	10
3.2 Defrost	10
3.3 Stop using	10
4 Trouble shooting	11
5 Parameters	12

DEAR CUSTOMER:

Thank you for buying this freezer. To ensure that you get the best results from your new freezer, please take time to read through the simple instructions in this booklet. Please ensure that the packing material is disposed of in accordance with the current environmental requirements. When disposing of any freezer equipment please contact your local waste disposal department for advice on safe disposal. This appliance must be only used for its intended purpose.

1.1 Warning



Warning :risk of fire /flammable materials

THIS appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar nonretail applications.

THIS appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

CHILDREN should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

IF the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

DO not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

THE appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.

WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

DO not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

WARNING: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer.

-Take off the doors.

-Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

THE refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.

REFRIGERANT and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

THE necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

FOR EU standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

TO avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)

- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)

- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)

- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

FOR a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

ANY replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person. (See chapter 2.4 for lamp replacement)

WARNING: To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

WARNING: Connect to potable water supply only. (Suitable for ice making machine)

TO Prevent A Child From Being Entrapped, Keep Out Of Reach Of Children And Not In The Vicinity Of Freezer (Or Refrigerator). (Suitable for products with locks)

1.2 Meaning of safety warning symbols



The symbols indicate prohibited matters, and those behaviors are forbidden. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.



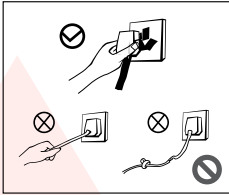
The symbols indicate matters that must be followed, and those behaviors must be strictly executed in line with the operation requirements. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.



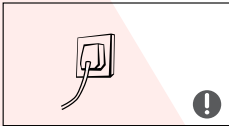
The symbols indicate matters to pay attention to, and these behaviors shall be specially noted. Due precautions are needed or minor or moderate injuries or damages of the product will be caused.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

1.3 Electricity related warnings



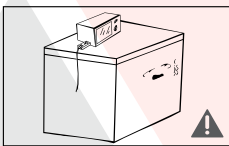
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the freezer. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.
- Worn or damaged power cord shall be replaced in manufacturer-authorized maintenance stations.



- The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused. Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

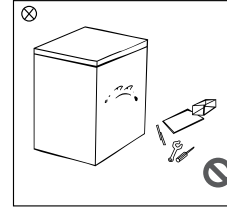


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the freezer and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

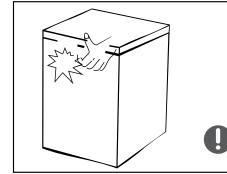


- To ensure safety, it is not recommended that to place regulators, rice cookers, microwave ovens and other appliances on the top of the freezer, those recommended by the manufacturer are not included. Do not use electrical appliances in the food pan.

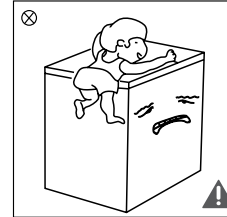
1.4 Related warnings for use



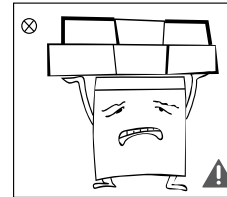
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the freezer, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between freezer doors and between doors and freezer body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when open the freezer door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the freezer is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

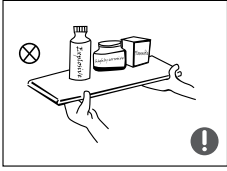


- Do not allow children to enter or climb the freezer to prevent that children are sealed in the freezer or children are injured by the falling freezer.
- Do not spray or wash the freezer, do not put the freezer in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the freezer.

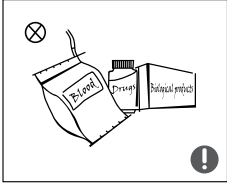


- Do not place heavy objects on the top of the freezer considering that objects may fall when open the door, and accidental injuries might be caused.

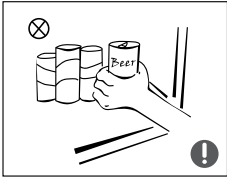
1.5 Warnings related to placing items



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the freezer to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the freezer to avoid fires.



- This product is household freezer and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household freezer shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.



- Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the freezer to prevent bursts and other losses.

1.6 Warnings for energy

- 1) Freezer might not operate consistently when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the freezer appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.
- 6) The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the freezer appliance, in order to prevent children from being locked inside.

1.7 Warnings related to disposal



The freezer's refrigerant and cyclopentane foam materials are combustible materials and discarded freezers should be isolated from fire sources and can not be burned. Please transfer the freezer to qualified professional recycling companies for processing to avoid damages to the environment or other hazards.



Please remove the door of the freezer and shelves which shall be properly placed to avoid accidents of children entering and playing in the freezer.

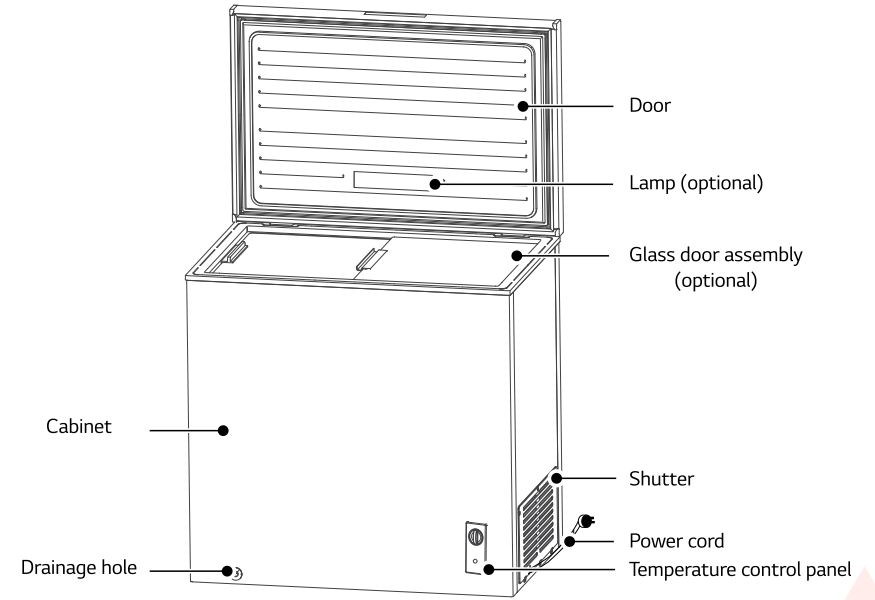


Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

2 Proper use of freezer

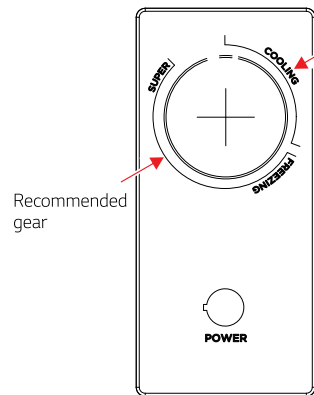
2.1 Names of components



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

- The low temperature of freezer may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
 - The freezer is suitable for storage of meat, fish, shrimp, pastries class and other foods not to be consumed in short term. Do not store fluids in bottled or closed containers Items such as bottled beer, beverages, etc.
 - Please be noted food shall be consumed within the shelf time.
 - The freezing speed of the product is related to the amount of food stored and the ambient emperature. If too much normal temperature food is put in at the same time, the thermostat shall be adjusted to the maximum gear 24 hours in advance or prepare ice ahead for cold storage, and the large food shall be divided into small pieces and put in several times, otherwise the large size or amount food cannot be frozen locally, and the food may deteriorate.
- Notice:
After long term using, there maybe a certain degree of wear with the hinge, it will cause the noise when open/close the door and reduce the service life of hinge. It is recommended to put the grease on hinge for maintenance regularly, it can effectively eliminate noise and extend the service life of the hinge.

2.2 Temperature Control

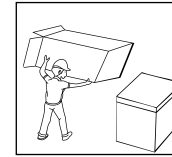


Recommended gear

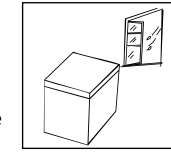
- Please electrify the chest freezer, the "POWER" lamp will shine (green light).
- Rotate the thermostat knob clockwise, the temperature inside chest freezer will be lower and lower.
- "COOLING" means cooling zone, "FREEZING--SUPER" means the freezing zone.
- When set the thermostat knob to "SUPER" position, the chest freezer enters into super freeze mode, during this mode the compressor keeps running without interruption.
- "Recommended gear" see the schematic marking position

(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

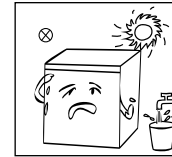
2.3 Placement



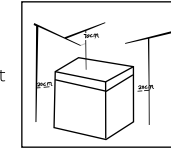
- Before using the freezer, remove all packaging materials including bottom cushions and foam pads and tapes inside the freezer; tear off the protective film on the door and the freezer body.



- The freezer should be placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy.



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.



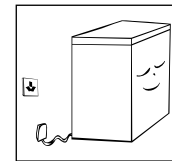
- The top space of the freezer shall be greater than 70cm, and the distances from both sides and backside shall be more than 20cm to facilitate heat dissipation.

2.4 Changing the Light (optional)

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

(Above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

2.5 Start to use



- After transportation, please let the freezer stay for more than 2 hours before turning on the power; otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the freezer.
- The freezer shall run 2 to 3 hours before loading fresh or frozen foods; the freezer shall run for more than 4 hours in summer in advance considering that the ambient temperature is high.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the freezer to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

2.6 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

3 Maintenance of Freezer

3.1 Cleaning

- Dusts behind the freezer and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris.
Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the freezer should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning, remove all food, basket, container, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the freezer, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the freezer (such as gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacteria accumulation in these areas.
- Do not use soaps, detergents, spray cleaners, etc. to clean the inside of your freezer as these may create odors or contamination.
- Clean the baskets with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the freezer with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the freezer surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



⚠ Please unplug the freezer for defrost and cleaning.

3.2 Defrost

- Freezer shall be manually defrosted.
Unplug the freezer and open the freezer door; remove foods and shelving basket before defrosting; Open the outflow hole and drainage hole (and place water container at the outflow hole); indoor frost will naturally melt, wipe the defrost water with a dry, soft cloth. When the frost softens, an ice scraper might be used to the accelerate de-icing process.
- Please remove the food and put in a cool place when defrosting before removing accessories.

⚠ Other mechanical devices or other means shall not be used to accelerate except those recommended by the manufacturer; Do not damage the refrigerant circuit.

3.3 Stop using

- Power failure: Foods can be preserved for a couple of hours even in summer in case of power failure; it is recommended to reduce the frequency of opening door and do not put fresh foods into the freezer.
- Long-time non use: Please unplug the freezer left unused for a long time for cleaning.
Keep the door open to avoid the bad odor.
- Moving: Do not turn upside or vibrate the freezer; the carrying angle can not be greater than 45 °
Do not hold the door and hinge when moving this unit.

⚠ Continuous operation is recommended when the freezer is started. Please do not stop the freezer under normal circumstances so as not to affect the freezer's service life.

4 Trouble shooting

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

Not work	Whether the freezer is plugged and connected to power; Low voltage; Whether temperature control knob is in the work area; Failure power or tripping circuit.
Odor	Odorous foods should closely wrapped; Whether foods are rotten; Whether the interior shall be cleaned.
Long-term operation of compressor	It is normal that freezer operates for longer time in summer when the ambient temperature is higher; Do not put too much food in the freezer at one time; Do not put foods until they are cooled; Frequent opening of freezer door; Thick frost layer (defrost is needed).
Light not work	Whether the freezer is connected to power; whether the light is damaged.
The freezer door can not be properly closed	light is damaged. The freezer door is stuck by food packages; Too much food; Unbalanced freezer.
Loud noises	Whether the floor is flat, whether the placement of freezer is stable; Whether the freezer accessories are properly placed.
Transient difficulty in door opening	After refrigeration, there will be pressure difference between the inside and outside of the freezer to result in transient difficulty in door opening. This is a normal physical phenomenon
Water pan overflows Over heat on sidewall	The freezer enclosure may emit heat during operation specially in summer; this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon. Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the freezer when the ambient humidity is large, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.
Airflow Buzz Clatter	Refrigerants circulating in the refrigerant lines will produce eruption of sound and grunts which is normal does not affect the cooling effect. Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down. The solenoid valve or electric switch valve will clatter which is a normal phenomenon and does not affect the operation.

5 Parameters

Technical parameters

Model	
Fresh Food Storage Compartment Volume	
Frozen Food Storage Volume	
Storage Temperature	
Energy Consumption	
Energy Consumption_Kwh per year, based on standard test results for 24hours.	
Household Appliances Category	
Energy Grading	
EU Ecolabel	
Defrosting Type	
Climate Class	
This appliance is intended to be used at an ambient temperature between °C and °C.	
Airborne Acoustical Noise	
Temperature Rise Time	
Freezing Capacity	
Rated Voltage	
Rated Current	
Overall Dimension (HxWxD)	
Appliance Dimension (HxWxD)	
Total Gross Volume (L)	
Total Storage Volume (L)	
Total Volume (l)	
Net Weight (kg)	

Table 1 Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature range °C
Extended temperature	SN	+10 to +32
Temperature	N	+16 to +32
Subtropical	ST	+16 to +38
Tropical	T	+16 to +43

Extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';

temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';

Subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';

Tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from channel_:

Ordered	Provided by	Minimum Time Required for Provision
thermostat	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

- The shortest period for providing after-sales spare parts is 15 working days.
- The model information and model identification in the product database can be obtained by scanning the web link on the QR code (if any) on the product energy efficiency label.

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.
(Remember to bring the purchase invoice)

2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

Telephone:

Email address:

البيانات الفنية

الطراز	
حجم حجرة تخزين الطعام الطازج	
حجم حجرة تخزين الطعام المجمد	
درجة حرارة التخزين	
استهلاك الطاقة	
استهلاك الطاقة ____ كيلو واط ساعة سنوياً، بناءً على نتيجة الاختبار القياسية لمدة 24 ساعة.	
فئة الأجهزة المنزلية	
تصنيف الطاقة	
الملصق البيئي للاتحاد الأوروبي	
نوع إذابة الثلج	
الفئة المناخية	
هذا الجهاز مخصص للاستخدام في درجة حرارة محيطية تتراوح بين ____ درجة مئوية و ____ درجة مئوية.	
الضوضاء السمعية المحمولة في الهواء	
وقت ارتفاع درجة الحرارة	
سعة التجميد	
الجهد المقنن	
التيار المقنن	
الأبعاد الكلية (الارتفاع×العرض×العمق)	
أبعاد الجهاز (الارتفاع×العرض×العمق)	
المجموع الكلي للحجم (لتر)	
المجموع الكلي للتخزين (لتر)	
الحجم الإجمالي (لتر)	
الوزن الصافي (كجم)	

الجدول 1 الفئات المناخية

نطاق درجة الحرارة المحيطة (درجة مئوية)	الرمز	الفئة
+10 إلى +32	SN	دون العادية
+16 إلى +32	N	العادية
+16 إلى +38	ST	دون الاستوائية
+16 إلى +43	T	الاستوائية

دون العادية: "هذا الجهاز مخصص للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح من 10 درجة مئوية إلى 32 درجة مئوية".
 العادية: "هذا الجهاز مخصص للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح من 16 درجة مئوية إلى 32 درجة مئوية".
 دون الاستوائية: "هذا الجهاز مخصص للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح من 16 درجة مئوية إلى 38 درجة مئوية".
 الاستوائية: "هذا الجهاز مخصص للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح من 16 درجة مئوية إلى 43 درجة مئوية".

خاص لدول أوروبا:
 يمكن الحصول على الأجزاء المطلوبة في الجدول التالي من قناة:

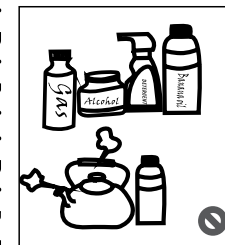
الحد الأدنى للوقت اللازم لتوفيره	متوفر لدى	الجزء المطلوب
بعد 7 سنوات على الأقل من طرح الطراز الأخير في السوق	مركز الصيانة المعتمد	الثرموستات
بعد 7 سنوات على الأقل من طرح الطراز الأخير في السوق	مركز الصيانة المعتمد	مستشعرات درجة الحرارة
بعد 7 سنوات على الأقل من طرح الطراز الأخير في السوق	مركز الصيانة المعتمد	لوائح الدائرة المطبوعة
بعد 7 سنوات على الأقل من طرح الطراز الأخير في السوق	مركز الصيانة المعتمد	مصادر الضوء
بعد 7 سنوات على الأقل من طرح الطراز الأخير في السوق	مركز الصيانة المعتمد والمستخدمين النهائيين	مقابض الباب
بعد 7 سنوات على الأقل من طرح الطراز الأخير في السوق	مركز الصيانة المعتمد والمستخدمين النهائيين	مفصلات الباب
بعد 7 سنوات على الأقل من طرح الطراز الأخير في السوق	مركز الصيانة المعتمد والمستخدمين النهائيين	الأرفف
بعد 7 سنوات على الأقل من طرح الطراز الأخير في السوق	مركز الصيانة المعتمد والمستخدمين النهائيين	الأدراج
بعد 10 سنوات على الأقل من طرح الطراز الأخير في السوق	مركز الصيانة المعتمد والمستخدمين النهائيين	حشوات الباب

• أقصر مدة لتوفير قطع غيار ما بعد البيع هي 15 يوم عمل.
 • يمكن الحصول على معلومات وتفاصيل طراز المنتج من خلال رابط الموقع الإلكتروني أو رمز QR (إن توفر) على ملصق البيانات الفنية للمنتج.

عميلنا العزيز

- 1- إذا كنت ترغب في إرجاع المنتج أو استبداله، يرجى التواصل مع المتجر الذي اشتريته منه.
 (تذكر إحضار فاتورة الشراء)
- 2- إذا تعطل منتجك وكان بحاجة إلى التصليح، يرجى التواصل مع مركز الخدمة المعتمد.
 رقم هاتف:
 البريد الإلكتروني:

3.1 التنظيف



- يجب تنظيف الغبار والأتربة خلف الجهاز وعلى الأرضية بشكل دائم لتحسين فاعلية التبريد وتوفير استهلاك الطاقة.
- افحص حاشية الباب بصورة منتظمة؛ للتأكد من عدم وجود أي رواسب. نظّف حاشية الباب بقطعة قماش ناعمة مبللة بالماء والصابون أو مسحوق تنظيف مخفف.
- يجب تنظيف الجهاز من الداخل بصورة منتظمة؛ لتجنب انبعاث أي روائح كريهة.
- يُرجى فصل الكهرباء عن الجهاز قبل تنظيفه من الداخل، مع إخراج جميع الأطعمة والمشروبات والأرفف والأدراج، وغير ذلك.
- استخدم قطعة قماش أو إسفنج ناعمة لتنظيف الجهاز من الداخل مع ملعقة طعام من بيكربونات الصوديوم وربع جالون من الماء الدافئ، ثم اشطفه بالماء، وجففه بمنشفة. بعد التنظيف، افتح الباب واتركه مفتوحاً حتى تجف بطريقة طبيعية قبل إعادة توصيل الجهاز بمصدر الكهرباء.

- بالنسبة للمناطق التي يصعب تنظيفها - مثل المناطق البينية الضيقة أو الفجوات أو الأركان - يُنصح بمسحها بانتظام بقطعة قماش ناعمة أو فرشاة ناعمة أو غيرها، وعند الضرورة مع استخدام بعض الأدوات المساعدة (مثل عصا رفيعة) للتأكد من عدم تراكم أي ملوثات أو مواد بكتيرية في هذه المناطق.
- تجنب استخدام الصابون أو مسحوق تنظيف أو مسحوق فرك أو بخاخ منظف أو غير ذلك؛ لأنها قد تترك رائحة داخل الجهاز أو تلوث الأطعمة.
- نظف حامل الزجاجات والأرفف والأدراج باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة بالماء والصابون أو مسحوق تنظيف مخفف. وجفف كل ذلك بقطعة قماش ناعمة أو اتركها تجف بشكل طبيعي.
- امسح السطح الخارجي للجهاز بقطعة قماش ناعمة مبللة بالماء والصابون أو مسحوق تنظيف أو غيره، ثم جففه بقطعة قماش جافة.
- تجنب استخدام الفرشاة الخشنة أو كرات التنظيف السلكية المعدنية أو الفرشاة السلكية أو المواد الكاشطة، مثل: معجون الأسنان أو المذيبات العضوية (مثل الكحول، الأسيتون، زيت الموز، وما شابه ذلك)، أو مياه المغلية، أو مواد الحمضية أو القلوية، لأنها قد تؤدي إلى إتلاف سطح الجهاز وأجزائه الداخلية. قد تعمل المياه المغلية والمذيبات العضوية - مثل البنزين - على تشويه الأجزاء البلاستيكية أو إتلافها.
- تجنب الشطف بالماء أو أي سوائل أخرى مباشرة أثناء التنظيف؛ لتجنب حدوث أي ماس كهربائي أو التأثير في العزل الكهربائي بعد غمرها بالماء.

⚠ يُرجى فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إذابة الثلج والتنظيف.

3.2 إذابة الثلج

- يجب إذابة الثلج يدوياً.

افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي وافتح الباب وأخرج الأطعمة قبل إذابة الثلج؛ افتح فتحات تدفق الهواء إلى الخارج وفتحات التصريف (وضع حاوية الماء عند فتحات تدفق الهواء إلى الخارج)؛ سيذوب الثلج الداخلي بشكل طبيعي، وبعددها يمكنك مسح الماء الناتج عن الذوبان باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة. عندما يلين الثلج، يمكن استخدام كاشطة ثلج لإسراع عملية إزالة الثلج. يُرجى إخراج الأطعمة ووضعها في مكان بارد عند بدء عملية إذابة الثلج قبل إزالة الملحقات.

⚠ يجب عدم استخدام الأجهزة الميكانيكية أو أي وسائل أخرى لإسراع عملية إذابة الثلج باستثناء الطرق الموصى بها من قبل جهة التصنيع. يُحظر إتلاف دائرة التبريد.

3.3 التوقف عن الاستخدام

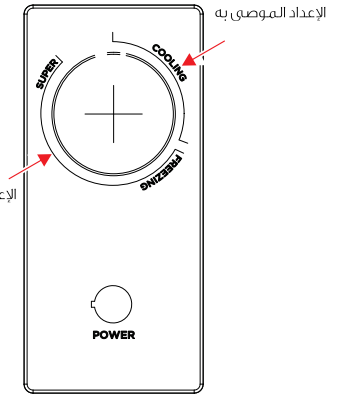
انقطاع التيار الكهربائي: يمكن حفظ الأطعمة لعدة ساعات حتى في فصل الصيف عند انقطاع التيار الكهربائي؛ يُنصح بتقليل عدد مرات فتح الباب، وتجنب وضع أطعمة طازجة أثناء انقطاع التيار الكهربائي. عدم الاستخدام لفترة طويلة: يُرجى فصل الجهاز عن القابس عند عدم استخدامه لوقت طويل أثناء التنظيف. مع الباب مفتوحاً لتجنب أي رائحة كريهة. النقل: عندما تحتاج إلى نقل الجهاز، تجنب قلبه رأساً على عقب أو اهتزازة، بحيث لا تكون زاوية الحمل أكبر من 45 درجة.

يمكن التعامل مع المشكلات البسيطة التالية من قبل المستخدم. يُرجى الاتصال بقسم خدمات ما بعد البيع عند عدم التوصل لحل للمشكلة.

إذا كان الجهاز متصلاً بالقابس ومصدر التيار الكهربائي؛ الجهد المنخفض؛ إذا كان مقيض التحكم في درجة الحرارة داخل منطقة العمل؛ انقطاع التيار الكهربائي أو فصل الدائرة الكهربائية.	الأعطال الناشئة أثناء التشغيل
يجب تغطية الأطعمة ذات الروائح النفاذة؛ إذا كانت الأطعمة متعفنة؛ إذا كان هناك حاجة لتنظيف الأجزاء الداخلية.	الروائح الكريهة
من الطبيعي أن يعمل الجهاز لوقت أطول خلال فصل الصيف عندما ترتفع درجة الحرارة المحيطة؛ تجنب وضع الكثير من الأطعمة داخل الجهاز في وقت واحد؛ تجنب وضع الأطعمة حتى تهدأ درجة حرارتها؛ الفتح المتكرر للباب؛ طبقة جليد سميكة (يلزم إذابة الثلج).	تشغيل الضاغط لمدة طويلة
إذا كان الجهاز متصلاً بمصدر التيار الكهربائي، وإذا كان المصباح تالفاً.	المصباح لا يعمل
يكون الباب عالقاً بعبوات الأطعمة؛ الكثير من الأطعمة؛ عدم توازن الجهاز.	لا يمكن غلق الباب جيداً
إذا كانت الأرض مستوية، وإذا كان وضع الجهاز مستقرًا؛ إذا كانت أجزاء الجهاز مثبتة في أماكنها الصحيحة.	أصوات ضجيج مزعجة
أثناء التبريد، يكون هناك اختلاف بالضغط بين داخل وخارج المجمدة، الأمر الذي يؤدي إلى صعوبة مؤقتة في فتح الباب. يعد ذلك أمراً طبيعياً.	صعوبة مؤقتة في فتح الباب
قد تصدر حرارة من المجمدة أثناء التشغيل، وخاصة خلال فصل الصيف، نتيجة عمل المكثف. يعد ذلك أمراً طبيعياً. التكثيف: تحدث ظاهرة التكثيف على السطح الخارجي وشريط الباب عندما تكون درجة الرطوبة في الغرفة عالية. يعد ذلك أمراً طبيعياً. يمكنك مسح التكثيف بقطعة قماش جافة.	طعم صينية تجمع الماء سخونة زائدة على الجدار الجانبي
ينتج عن دوران وسيط التبريد في الأنابيب المخصصة له اندفاعاً في الصوت وهمهمة وهو أمر طبيعي لا يؤثر في كفاءة التبريد. سيصدر صوت طنين عندما يعمل الضاغط وخاصة عند بداية تشغيله أو توقفه عن العمل. سيصدر صمام سولنويد أو صمام المفتاح الكهربائي صوت قعقة، وهو أمر طبيعي ولا يؤثر في كفاءة التشغيل.	صوت طنين وقعقة عند تدفق الهواء

2.2 التحكم في درجة الحرارة

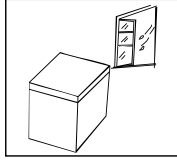
- وصل المجهزة بالطاقة الكهربائية، وسيُضيء رمز الطاقة باللون الأخضر.
- أدر مقبض درجة الحرارة باتجاه عقارب الساعة لخفض درجة الحرارة داخل المجهزة.
- تعني COOLING وضع التبريد، وتعني FREEZING-SUPER وضع التجميد الفائق.
- عند ضبط مقبض درجة الحرارة على وضع SUPER، تدخل المجهزة وضع التجميد الفائق، وأثناء هذا الوضع يعمل الضاغط بشكل متواصل بدون توقف.
- راجع المخطط بخصوص وضع الإعداد الموصى به.



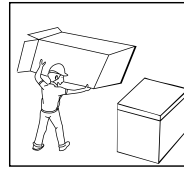
(هذه الصورة للاطلاع فقط. يرجى اعتماد المنتج الفعلي أو البيان الصادر من جهة التوزيع)

2.3 وضع الجهاز

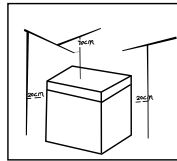
- يجب وضع الجهاز في مكان داخلي جيد التهوية؛ ويجب أن تكون الأرض مستوية وصلبة.



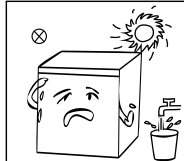
- قبل استخدام الجهاز، أزل جميع مواد التعبئة والتغليف، بما في ذلك وسائد الحماية السفلية والحشوات الرغوية والشرائط الموجودة داخل الجهاز ومزق غلاف الحماية الرقيق على الباب وهيكل الجهاز.



- يجب أن تكون المساحة الفارغة أعلى الجهاز أكثر من 70 سم، وأن تكون المسافة من الجانبين والظهر أكثر من 20 سم لتسهيل تبديد الحرارة.



- يُرجى وضع الجهاز بعيداً عن الحرارة وأشعة الشمس المباشرة. تجنب وضع الجهاز في أماكن رطبة أو مبللة؛ لمنع حدوث أي صدأ أو تقليل فاعلية العزل.



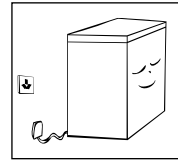
2.4 تغيير المصباح (اختياري)

أي إجراء لتبديل أو صيانة مصابيح الليد يجب أن تتم من قبل الجهة المصنعة أو مركز الخدمة المعتمد أو فني مؤهل للقيام بذلك.

(اعلاه للاطلاع فقط. يرجى اعتماد المنتج الفعلي أو البيان الصادر من جهة التوزيع)

2.5 بدء الاستخدام

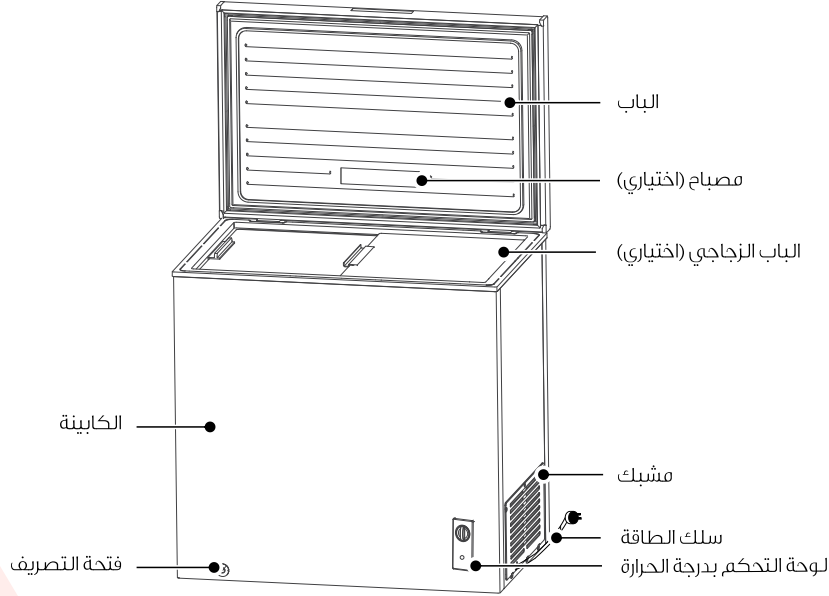
- يجب أن يظل الجهاز دون تشغيل لمدة ساعتين قبل توصيله بمصدر التيار الكهربائي عند الاستخدام للمرة الأولى.
- يجب تشغيل المجهزة وهي فارغة لمدة 2 إلى 3 ساعات قبل ملئها بالأطعمة الطازجة أو المجهزة؛ ويجب تشغيلها مسبقاً لمدة 4 ساعات في فصل الصيف نظراً لارتفاع درجة حرارة الجو.
- يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي في حال حدوث أي عطل أو عند إجراء الصيانة. انتظر لمدة 5 دقائق قبل تشغيل الجهاز مرة أخرى، وذلك لتجنب إلحاق ضرر بالضاغط نتيجة إعادة التشغيل المتكرر.



2.6 نصائح لتوفير استهلاك الطاقة

- يجب وضع الجهاز في أكثر الأماكن برودة في الغرفة بعيداً عن الأجهزة المولدة للحرارة أو قنوات التدفئة، وبعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.
- اترك الأظعمة الساخنة حتى تبرد وتصل إلى درجة حرارة الغرفة قبل وضعها داخل الجهاز. زيادة الحمل يجعل الضاغط على العمل لمدة أطول. قد تفقد الأظعمة البطيئة التجمد جودتها أو تتلف.
- تأكد من تغليف الأظعمة بالطريقة الصحيحة وامسح الحاويات وجففها قبل وضعها داخل الجهاز. يعمل ذلك على التقليل من الجليد المتراكم داخل الجهاز.
- يجب عدم تبطين الصناديق الداخلية بغلاف ألومنيوم أو ورق شمع أو مناشف ورقية، إذ تعمل هذه البطانات على إعاقة دوران الهواء البارد، مما يؤثر في فاعلية الجهاز.
- نظّم الأظعمة وصنفها لتقليل عدد مرات فتح الباب وزمن البحث عن المنتج المطلوب. وأخرج أكبر كمية تحتاجها من الثلاجة في وقت واحد وأغلق الباب في أسرع وقت ممكن.

2-1 أسماء المكونات

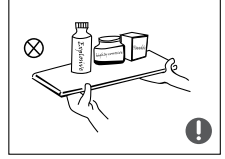


(هذه الصورة للاطلاع فقط. يرجى اعتماد المنتج الفعلي أو البيان الصادر من جهة التوزيع)

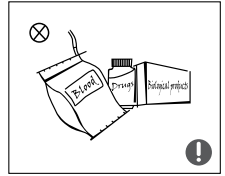
- تساهم درجة الحرارة المنخفضة داخل المجمدة في الحفاظ على الطعام طازجاً لمدة أطول؛ لأنها مصممة خصيصاً لحفظ الطعام المجمد وصنع الثلج.
- الجهاز مناسب لتخزين اللحوم والأسماك والجمبري والمعجنات والأطعمة الأخرى التي لا تُستهلك على المدى القصير. لا تضع أي مشروبات داخل المجمدة، سواء في قناني أو حاويات مغلقة.
- يجب استهلاك الأطعمة خلال مدة الصلاحية الموصى بها من قبل الجهة المصنعة.
- تعتمد سرعة التجميد على كمية الطعام ودرجة الحرارة. إذا رغبت بوضع كمية كبيرة من الطعام بدرجة حرارة الغرفة بنفس الوقت، يجب ضبط درجة حرارة المجمدة بالحد الأقصى قبل ٢٤ ساعة من وضع الطعام، أو قم بإعداد الثلج مسبقاً. كما يجب تقطيع الطعام الكبير الحجم إلى قطع صغيرة ووضعه بالمجمدة على شكل دفعات، وليس بنفس الوقت، وإلا لن يتم تجميد جميع أجزاء الطعام بالشكل الجيد، وقد يتعرض للتلف.

1.5 التحذيرات المتعلقة بوضع المواد

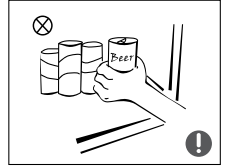
- تجنب وضع عناصر قابلة للاشتعال أو الانفجار أو المواد المتطايرة أو شديدة التآكل داخل الجهاز؛ لمنع تلفها واندلاع حريق.
- تجنب وضع المواد القابلة للاشتعال بالقرب من الجهاز؛ لتجنب اندلاع الحرائق.



- هذا المنتج عبارة عن مجمدة للاستخدام المنزلي، ويجب أن تُستخدم فقط لحفظ الأطعمة. وفقاً للمواصفات القياسية المحلية، يجب عدم استخدام هذا الجهاز لأغراض أخرى، مثل: تخزين الدم أو الأدوية أو المنتجات الحيوية.



- تجنب وضع السوائل والمشروبات داخل المجمدة، سواء في قناني أو حاويات مغلقة. لتجنب انفجارها والتسبب في حدوث إصابات.



1.6 تحذيرات الطاقة

1. قد لا يعمل الجهاز بشكل متواصل عند ضبطه أقل من نطاق درجة الحرارة المحددة للجهاز لفترة طويلة.
2. يجب عدم وضع المشروبات الفوارة داخل الجهاز. ويرجى توخي الحذر عند التعامل مع مكعبات الثلج وعدم تناولها بشكل مباشر.
3. يجب عدم تجاوز وقت التخزين الموصى به من قبل الشركات المصنعة للطعام، وخاصة بالنسبة للأطعمة التجارية المجمدة.
4. يرجى اتخاذ الاحتياطات اللازمة لتجنب الارتفاع المفاجيء لدرجة حرارة الطعام أثناء القيام بعملية إذابة الثلج، مثلاً من خلال لف الطعام بعدة طبقات من ورق الصحف.
5. يمكن للارتفاع المفاجيء في درجة حرارة الأطعمة المجمدة جراء إذابة الثلج أو الصيانة والتنظيف المساهمة في تقليل عمر التخزين.
6. بالنسبة للأجهزة التي تحتوي على قفل ومفتاح، احرص على إبقاء المفاتيح بعيداً عن متناول الأطفال وليس بالقرب من الجهاز، وذلك لمنع انحباس الأطفال داخل الجهاز.

1.7 التحذيرات الخاصة بالتخلص من المنتج

يعد وسيط التبريد والمواد الرغوية البنتانائية الحلقية المستخدمة في الجهاز مواد قابلة للاشتعال؛ لذا يجب عزل الجهاز عن مصادر الحرارة والحرس على عدم التخلص منه عن طريق الحرق. يرجى نقل الجهاز إلى شركات إعادة تدوير متخصصة ومعتمدة لمعالجتها لتجنب الإضرار بالبيئة أو إحداث مخاطر أخرى.

يرجى إزالة باب الجهاز ويجب وضع الأرفف في مكانها الصحيح، لتجنب وقوع حوادث للأطفال ناتجة عن دخولهم في الجهاز أو العبث به.



الطريقة السليمة للتخلص من المنتج:

تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى حسب توجيهات الاتحاد الأوروبي. لمنع احتمالية إلحاق الضرر بالبيئة أو صحة الإنسان نتيجة التخلص من النفايات بشكل عشوائي، يرجى إعادة تدوير النفايات على نحو مسؤول؛ لتشجيع إعادة استخدام المواد الخام بصورة مستدامة. لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى اتباع نظم الإرجاع والتحويل أو الاتصال بالبائع الذي اشتريته منه المنتج، إذ يمكن للبائع إعادة تدوير المنتج بطريقة آمنة بيئياً.



1.2 معاني رموز تحذيرات السلامة

تشير الرموز إلى الأمور المحظورة، وتلك السلوكيات التي يجب تجنبها. قد يؤدي عدم الالتزام بالتعليمات إلى حدوث أضرار بالمنتج أو تهديد السلامة الشخصية للمستخدمين.



رموز الحظر



رموز التحذير



رموز التنبيه

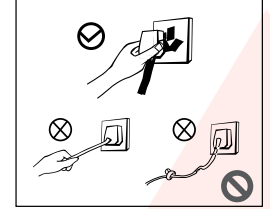
تشير الرموز إلى الأمور التي يجب اتباعها وتلك السلوكيات التي يجب تنفيذها بشكل صارم وفقاً لمتطلبات التشغيل. قد يؤدي عدم الالتزام بالتعليمات إلى حدوث أضرار بالمنتج أو تهديد السلامة الشخصية للمستخدمين.

تشير هذه الرموز إلى الأمور التي يجب الاهتمام بها وتلك السلوكيات التي يجب مراعاتها بشكل خاص. يجب مراعاة الاحتياطات اللازمة وإلا ستحدث إصابات طفيفة أو متوسطة أو أضرار للمنتج.

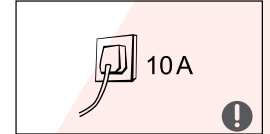
يحتوي هذا الدليل على الكثير من المعلومات المهمة للسلامة التي يجب على المستخدمين مراعاتها.

1.3 التحذيرات المتعلقة بالكهرباء

- لا تجذب سلك الكهرباء عند نزع قابس الكهرباء من الجهاز. يُرجى إمساك القابس بإحكام ونزعه من المقبس مباشرة.
- تجنب إتلاف سلك الكهرباء تحت أي ظرف لضمان سلامة الاستخدام، وتجنب استخدام المنتج في حال تعرض سلك الكهرباء للتلف أو تآكل القابس.
- يجب استبدال سلك الكهرباء المتآكل أو التالف في محطات الصيانة المعتمدة لدى جهة التصنيع.



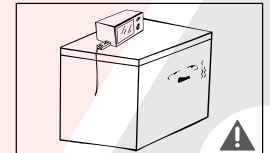
- يجب توصيل قابس الكهرباء بالمقبس بإحكام، وإهمال ذلك قد يتسبب في نشوب حريق. يُرجى التأكد من أن قطب التاريز لمقبس الطاقة مجهز بخط تاريز موثوق.



- يُرجى إيقاف تشغيل صمام الغاز عند تسرب الغاز -وغيره من الغازات القابلة للاشتعال- ثم فتح الأبواب والنوافذ. لا تنزع القابس والأجهزة الكهربائية الأخرى بعنف؛ فقد تتسبب الشرارة في نشوب حريق.

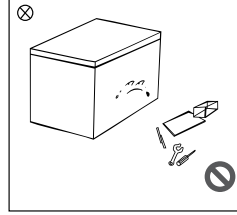


- لضمان سلامتك، لا يُنصح بوضع أي أجهزة كهربائية فوق المجمدة، وبضمنها أفران المايكرويف، أجهزة طهي الرز، وغيرها.

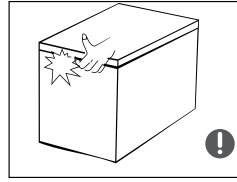


1.4 تحذيرات الاستخدام ذات الصلة

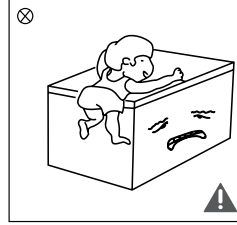
- يُحظر تفكيك الجهاز أو إعادة تركيبه بشكل عشوائي، كما يُحظر إتلاف دائرة التبريد، ويجب إجراء صيانة الجهاز بواسطة متخصص.
- يجب استبدال سلك الكهرباء التالف من قبل جهة التصنيع أو قسم الصيانة أو المهنيين ذوي الصلة؛ لتجنب حدوث مخاطر.
- المسافة بين أبواب المجمدة وبين الأبواب وهيكل المجمدة صغيرة جداً. يُرجى ملاحظة عدم وضع أصابعك في هذه المناطق لتجنب انضغاط الأصابع. يرجى فتح وغلق باب المجمدة برفق لمنع سقوط الأشياء.



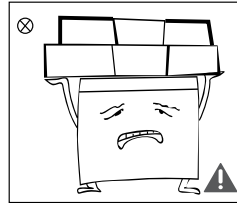
- أثناء عمل المجمدة، احرص على عدم مسك الطعام داخل المجمدة ويداك رطبتان، وخاصة الأطعمة الموضوعة في حاويات معدنية، وذلك لتجنب التعرض إلى لسعة صقيع.



- يُرجى عدم السماح للأطفال بدخول الجهاز أو تسلفه؛ لتجنب انحباس الأطفال بالداخل أو إصابتهم بجروح نتيجة السقوط.



- تجنب رش الجهاز أو غسله، وتجنب وضعه في أماكن رطبة يسهل وصول الماء إليها كي لا تؤثر في خصائص العزل الكهربائي للجهاز.
- تجنب وضع أشياء ثقيلة فوق الجهاز نظراً لأنها قد تسقط أثناء فتح الباب، مما يؤدي إلى حدوث إصابات.





تحذير: خطر حريق محتمل / مواد ملتهبة قابلة للاشتعال.

- هذا الجهاز مُصمَّم للاستخدام المنزلي واستخدامات أخرى، مثل: المطابخ الخاصة بالعمالين في المتاجر، والمكاتب، وبيئات العمل الأخرى، والبيوت الزراعية، ونزلاء الفنادق والاستراحات، وغيرها من البيئات السكنية، وأماكن توافر خدمة المبيت والإفطار، وشركات التموين للأطعمة والمشروبات والاستخدامات المماثلة غير التجارية.
- هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو الذهنية الضعيفة أو ذوي الخبرة والمعرفة القليلة (بما في ذلك الأطفال) ما لم يتلقوا الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال؛ لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
- في حال تلف سلك الكهرباء، يجب استبداله عن طريق الجهة المُصنَّعة، أو وكيل الخدمات التابع لها، أو أشخاص مؤهلين بنفس مستوى الكفاءة لتجنب أي مخاطر.
- لا تُخزن في هذا الجهاز المواد المتفجرة، مثل: غلب البخاخ المزودة بمادة دافعة قابلة للاشتعال.
- يجب فصل الجهاز عن مصدر الطاقة بعد الاستخدام وقبل إجراء أي عمليات صيانة فيه.
- تحذير: حافظ على فتحات التهوية الموجودة في غلاف بدن الجهاز أو الهيكل الداخلي له من أي انسدادات.
- تحذير: لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو أي وسائل أخرى لإسراع عملية إذابة الثلج باستثناء الطرق الموصى بها من قبل المصنِّع.
- تحذير: يُحظر إتلاف دائرة التبريد.
- تحذير: يُحظر استخدام الأدوات الكهربائية داخل حجرات تخزين الطعام في الجهاز، إلا إذا كانت من الأنواع التي توصي بها جهة التصنيع.
- تحذير: يُرجى التخلص من الثلجة وفقاً للوائح المحلية؛ لأنها تستخدم وسيط تبريد وغازات نفخ قابلة للاشتعال.
- تحذير: عند وضع الجهاز، تأكد من عدم انحسار سلك الكهرباء أو تلفه.
- تحذير: لا تضع العديد من منافذ المقابس المتحركة أو مصادر الكهرباء المتحركة خلف الجهاز.
- لا تستخدم أسلاك التوصيل أو الهوائيات المفردة غير المؤرصة (الثنائية الشقوق).
- تحذير: خطر انحباس الطفل. قبل التخلص من ثلاجتك أو مجمدتك القديمة:
 - انزع الأبواب.
 - اترك الأرفف في مكانها حتى لا يصل الأطفال إلى الداخل بسهولة.
 - يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي قبل تركيب الملحقات.

- يعد وسيط التبريد والمواد الرغوية البنتانوية الحلقية المستخدمة في الجهاز مواد قابلة للاشتعال. لذلك عند التخلص من الجهاز، يجب الاحتفاظ به بعيداً عن أي مصدر للحريق، وتدويره بواسطة شركة تدوير خاصة ذات مؤهلات مناسبة بدلا من التخلص منه عن طريق الحرق؛ وذلك لتجنب إلحاق الضرر بالبيئة أو حدوث أي أضرار أخرى.

- بالنسبة للأجهزة التي تحتوي على قفل ومفتاح، احرص على إبقاء المفاتيح بعيداً عن متناول الأطفال وليس بالقرب من الجهاز، وذلك لمنع انحباس الأطفال داخل الجهاز.
- فيما يتعلق بالموصفات القياسية الأوروبية (EN): يمكن للأطفال الذين يبلغون من العمر 8 سنوات فما فوقها، أو الأشخاص الذين يعانون من اضطرابات في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو الأشخاص الذين تنقصهم الخبرة والمعرفة، استخدام الثلجة تحت إشراف غيرهم، أو من خلال إعطائهم تعليمات الاستخدام بطريقة آمنة، وتوضيح مخاطر الاستخدام. لا يُسمح للأطفال بالعبث بالجهاز. يتعيّن عدم إجراء عمليتي التنظيف والصيانة من قبل الأطفال بدون إشراف. يُسمح للأطفال الذين يبلغون من العمر 3 - 8 سنوات بتعبئة وإفراغ الجهاز.
- لتجنب تلوث الطعام، يُرجى اتباع التعليمات التالية:
 - يمكن أن يتسبب ترك الباب مفتوحاً لمدة طويلة في ارتفاع درجة الحرارة داخل الجهاز.
 - نظف بانتظام الأسطح التي يمكن أن تلامس الطعام، ونظم الصرف التي يمكن الوصول إليها.
 - نظف خزانات المياه إذا لم تستخدم لمدة 48 ساعة، وجذّ نظام المياه المتصل بمصدر المياه إذا لم تُسحب المياه لمدة 5 أيام، (ملاحظة 1)
 - خزن اللحوم والأسماك النيئة في حاويات مناسبة في الثلجة؛ بحيث لا تلامس الأطعمة الأخرى أو تقطر فوقها.
 - تعد حجرات الطعام المجمد ذات النجمتين مناسبة لتخزين الأطعمة المجمدة مسبقاً، أو تخزين المثلجات أو صنع مكعبات الثلج، (ملاحظة 2)
 - لا تُعد الحجرات ذات النجمة الواحدة والنجمتين والثلثة نجوم مناسبة لتجميد الطعام الطازج، (ملاحظة 3)
 - إذا ترك جهاز التبريد فارغاً من المحتويات لمدة طويلة، قم بإيقاف التشغيل، وإذابة الثلج والتنظيف والتجفيف، واطرك الباب مفتوحاً؛ لمنع تكون العفن داخل الجهاز.
 - الملاحظات 1، 2، 3: يُرجى التأكد إذا كان ذلك قابلاً للتطبيق وفقاً لنوع حجرة الجهاز لديك.
 - هذا الجهاز قائن بذاته، ولا يمكن استخدامه كجهاز مدمج (بلتن).
 - أي إجراء لتغيير أو صيانة مصابيح الليد يجب أن يتم من قبل الشركة المصنعة أو مركز الخدمة المعتمد أو فني مؤهل لذلك. (راجع القسم 2.4 لمعلومات حول تغيير المصباح)
 - تحذير: يجب ضمان تركيب الجهاز وفق التعليمات الموضحة، وذلك لتجنب أي خطر محتمل ناتج عن التركيب غير الصحيح وعدم استقرار الجهاز.
 - تحذير: وُضِّل الجهاز بمياه صالحة للشرب. (بالنسبة للطرز التي تضم صانعة ثلج)

1. تحذيرات السلامة

- 1.1 تحذير 1-2
- 1.2 معاني رموز تحذيرات السلامة 4
- 1.3 التحذيرات المتعلقة بالكهرباء 4
- 1.4 تحذيرات الاستخدام ذات الصلة 5
- 1.5 التحذيرات المتعلقة بوضع المواد 6
- 1.6 تحذيرات الطاقة 6
- 1.7 التحذيرات الخاصة بالتخلص من المنتج 6
2. الاستخدام الصحيح للجهاز
- 2.1 أسماء المكونات 6
- 2.2 التحكم في درجة الحرارة 8
- 2.3 وضع الجهاز 9
- 2.4 تغيير المصباح (اختياري) 9
- 2.5 بدء الاستخدام 9
- 2.6 نصائح لتوفير استهلاك الطاقة 9
3. صيانة الجهاز
- 3.1 التنظيف 10
- 3.2 إذابة الثلج 10
- 3.3 التوقف عن الاستخدام 10
4. اكتشاف الأعطال وإصلاحها 11
5. البيانات الفنية 12

عميلنا العزيز:

نشكرك على شراء هذا المنتج. لضمان تحقيق أفضل النتائج، يُرجى قراءة التعليمات البسيطة الواردة في هذا الكتيب بعناية. يُرجى التأكد من التخلص من مواد التعبئة والتغليف وفقاً للمتطلبات البيئية الحالية. عند الرغبة بالتخلص من المنتج بعد انتهاء العمر الافتراضي له، يُرجى التواصل مع الجهة المحلية المعنية بالتخلص من النفايات في بلدك، واستشارتهم بخصوص طرق التخلص الآمن.



الطراز: CF296W